

Informationssicherheitsvereinbarung (ISV) Informationsecurity Agreement (ISA)

zwischen / between

Berger Holding GmbH &Co.KG
In der Neuen Welt 14
87700 Memmingen

und Unternehmen gemäß Anhang 1 (Berger Gruppe)/
and the companies listed in Appendix 1 (Berger Group)

- im Folgenden „BERGER“ genannt - / - hereinafter referred to as „BERGER“ -

und / and

XXX
XXX
XXX

- im Folgenden „LIEFERANT“ genannt - / hereinafter referred to as „SUPPLIER“ -

BERGER und LIEFERANT / BERGER and SUPPLIER

gemeinsam im Folgenden VERTRAGSPARTNER genannt /
hereinafter jointly referred to as the PARTIES

Deutsche Version.....	3
1. Präambel	3
2. Geltungsbereich	3
3. Compliance	4
3.1. Gesetze und Vorschriften	4
3.2. Produkt-Compliance	4
3.3. Konfliktrohstoffe.....	4
3.4. REACH und RoHS	5
3.5. Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften.....	5
4. Informationssicherheit	5
4.1. Verpflichtung und Definition	5
4.2. Zertifizierung.....	5
4.3. Risikobewertung	6
4.4. Informationssicherheitsaudit	6
5. Schlussbestimmungen.....	6
English Version	3
1. Preamble	3
2. Scope	3
3. Compliance	4
3.1. Laws and regulations	4
3.2. Product compliance	4
3.3. Conflict commodities.....	4
3.4. REACH und RoHS	5
3.5. Safety and accident-prevention guidelines	5
4. Information-Security	5
4.1. Obligation and Definition	5
4.2. Certification	5
4.3. Risk Assessment.....	6
4.4. Information Security Audit	6
5. Final provisions.....	6

Deutsche Version

1. Präambel

Diese Informationssicherheitsvereinbarung (ISV) legt die Mindestanforderungen an das Informationssicherheitsmanagement (ISM) des LIEFERANTEN fest und bestimmt die technischen und organisatorischen Maßnahmen zum Informationsmanagement, die Verhaltensregeln bei der Annahme und Realisierung von Aufträgen für BERGER. Die Produkte des LIEFERANTEN unterliegen hohen Anforderungen im Hinblick auf Qualität, Versorgungssicherheit und Wettbewerbsfähigkeit. Alle Prozesse des LIEFERANTEN müssen auf „Null Fehler“, 100 % Liefertreue und eine Minimierung von Kosten ausgerichtet sein.

2. Geltungsbereich

Diese ISA gilt für alle Produkte und Leistungen, nachfolgend VERTRAGSPRODUKTE genannt, die von LIEFERANT und/oder die mit LIEFERANT verbundenen Unternehmen (gemeinsam oder einzeln „LIEFERANT“ genannt) für BERGER oder mit BERGER verbundene Unternehmen (gemeinsam oder einzeln „BERGER“ genannt) hergestellt und/oder geliefert und/oder erbracht werden und findet auf alle Verträge über den Bezug von VERTRAGSPRODUKTEN („Einkaufsvertrag“) zwischen von BERGER oder mit BERGER verbundene Unternehmen und LIEFERANT oder mit LIEFERANT verbundenen Unternehmen Anwendung.

Die Regelungen dieser Vereinbarung ergänzen die anderweitig geregelten Anforderungen an einzelne VERTRAGSPRODUKTE (z. B. in

English Version

1. Preamble

This Informationsecurity Agreement (ISA) establishes the minimum requirements for the SUPPLIER's Information security management (ISM); it defines technical and organizational information management measures as well as the rules of conduct when accepting and executing orders for BERGER. The SUPPLIER's products are subject to strict standards in terms of quality, supply security, and competitiveness. All of the SUPPLIER's processes must be designed for "zero defects," 100% delivery accuracy, and cost minimization.

2. Scope

This ISA applies to all products and services – hereinafter referred to as the CONTRACTUAL PRODUCTS – that are manufactured and/or delivered and/or provided by the SUPPLIER and/or by companies affiliated with the SUPPLIER (jointly or individually referred to as the "SUPPLIER") for BERGER or for companies affiliated with BERGER (jointly or individually referred to as "BERGER"), and it is used with all contracts for the purchase of CONTRACTUAL PRODUCTS ("Purchase Contract") between BERGER or companies affiliated with BERGER and the SUPPLIER or companies affiliated with the SUPPLIER.

The provisions of this Agreement supplement any other requirements established for individual CONTRACTUAL PRODUCTS (e.g. in technical drawings, standards, technical specifications,

technischen Zeichnungen, Normen, Spezifikationen, Lastenheften und dem Bestellinhalt). Diese Vereinbarung ersetzt alle ggf. bereits zwischen BERGER und LIEFERANT bestehenden Informationssicherungsvereinbarungen.

3. Compliance

3.1. Gesetze und Vorschriften

Der LIEFERANT verpflichtet sich, alle für die Ausführung seiner Leistungen geltenden Gesetze und Vorschriften der Länder, in denen er einkauft, produziert, produzieren lässt und/oder in die er liefert sowie die Gesetze und Vorschriften der Länder, die dem LIEFERANT vor Erfüllung mitgeteilt werden, einzuhalten. Zudem verpflichtet sich der LIEFERANT, den Verhaltenskodex der Firma BERGER (abzurufen unter www.aberger.de/de/downloads/) einzuhalten.

3.2. Produkt-Compliance

Der LIEFERANT verpflichtet sich, alle für das VERTRAGSPRODUKT anwendbaren lokalen, nationalen und internationalen Gesetze, Bestimmungen, Erlasse, Normen, Regelungen, Richtlinien, Verordnungen, Verbote und Vorschriften sowie alle anwendbaren Industrie-, Qualitäts- und Technik-Standards einzuhalten.

3.3. Konfliktrohstoffe

Der LIEFERANT verpflichtet sich, keine Konfliktrohstoffe (Conflict Minerals nach Dodd-Frank Act Section 1502) zu verwenden. Auf Anfrage hat der LIEFERANT jährlich eine entsprechende Kundenabfrage zu beantworten

requirement specifications, and the details of the order).

This Agreement replaces any and all information security agreements that have already been established between BERGER and the SUPPLIER.

3. Compliance

3.1. Laws and regulations

The SUPPLIER hereby agrees to comply with all laws and regulations that apply to the performance of its services within countries where the SUPPLIER purchases, manufactures, has products manufactured, and/or into which the SUPPLIER makes deliveries, as well as with the laws and regulations of any countries indicated to the SUPPLIER before fulfillment. Furthermore, the SUPPLIER agrees to comply with the BERGER Code of Conduct (available under www.aberger.de/de/downloads/).

3.2. Product compliance

The SUPPLIER hereby agrees to comply with all local, national, and international laws, provisions, orders, standards, regulations, guidelines, ordinances, prohibitions, and requirements that apply to the CONTRACTUAL PRODUCT, as well as all applicable industrial, quality, and technical standards.

3.3. Conflict commodities

The SUPPLIER hereby agrees not to use any conflict commodities (conflict minerals as defined by the Dodd-Frank Act Section 1502). Upon request, the SUPPLIER shall complete a corresponding customer survey annually and provide corresponding proof of conformity.

und entsprechende Nachweise seiner Konformität zu erbringen.

3.4. REACH und RoHS

Der LIEFERANT verpflichtet sich, die von dem Auftraggeber geforderten Standards in Bezug auf die REACH-Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 und die EU-Richtlinie 2011/65/EU (RoHS) einzuhalten und regelmäßig zu überprüfen. Auf Anfrage hat der LIEFERANT jährlich eine entsprechende Kundenabfrage zu beantworten und entsprechende Nachweise seiner Konformität zu erbringen.

3.5. Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften

Soweit LIEFERANT Arbeiten auf dem Betriebsgelände von BERGER erbringt, wird er die einschlägigen, jeweils gültigen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften von BERGER einhalten und Anordnungen von BERGER über das Verhalten auf dem Betriebsgelände entsprechend der Fremdfirmenregelung berücksichtigen.

4. Informationssicherheit

4.1. Verpflichtung und Definition

Der Lieferant verpflichtet sich, Informationen der Geschäftsbeziehung zu schützen. Informationen können digitale Inhalte, Papierdokumente, aber auch Gesprächsinhalte, sowie der optische Einblick in die Produktion oder Verwaltung sein.

4.2. Zertifizierung

Der Lieferant strebt danach eine Zertifizierung nach ISO 27001 zu erlangen. Sollte diese noch

3.4. REACH und RoHS

The SUPPLIER hereby agrees to comply with the standards required by the client with regard to the REACH Regulation (EC) No. 1907/2006 and EU Directive 2011/65/EU (RoHS), and to review these regularly. Upon request, the SUPPLIER shall complete a corresponding annual customer survey and provide corresponding proof of conformity.

3.5. Safety and accident-prevention guidelines

Where the SUPPLIER performs work at the operating premises of BERGER, it shall comply with BERGER's relevant and respectively applicable safety and accident-prevention guidelines, and shall follow BERGER's instructions regarding conduct at the operating premises according to the regulations for external companies.

4. Information-Security

4.1. Obligation and Definition

The supplier is obligated to protect information related to the business relationship. This information may include digital content, paper documents, as well as the content of conversations and visual insights into production or administration.

4.2. Certification

The supplier aims to obtain ISO 27001 certification. If this is not yet available, the following minimum requirements apply:

- Employee confidentiality agreement

nicht vorliegen sind die Mindestanforderungen:

- Geheimhaltungsverpflichtung der Mitarbeiter
- Risikoermittlung und Bewertung (4.3)
- GHV im Außenverhältnis
- Zutrittsregelungen zum Gelände
- Professioneller Virens Scanner

4.3. Risikobewertung

Die Risikobewertung hat mindestens die folgenden Fragestellungen zu erörtern.

- Welche Gefahren sind eine Bedrohung?
- Welche Gefahren gehen von Mitarbeitern aus und wie sind sie abgesichert?
- Wie ist die Zusammenarbeit mit Lieferanten (direkt / indirekt) abgesichert?
- Wie sind Immobilien / Hallen / Büros abgesichert?
- Wie werden digitale Systeme und Schnittstellen abgesichert?

4.4. Informationssicherheitsaudit

Berger behält sich das Recht vor, die Maßnahmen bei fehlendem Zertifikat durch ein Audit vor Ort zu überprüfen.

5. Schlussbestimmungen

Die deutsche und die englische Version dieses Vertrags sind verbindlich. Im Fall von Unklarheiten geht die deutsche Version vor.

Sollten einzelne Bestimmungen dieser Vereinbarung unwirksam oder undurchführbar sein oder nach Abschluss unwirksam oder undurchführbar werden, bleibt davon die Wirksamkeit der Vereinbarung im Übrigen unberührt. An die Stelle der unwirksamen oder undurchführbaren Bestimmung soll diejenige

- Risk identification and assessment (4.3)
- External health and safety regulations
- Access control for the premises
- Professional virus scanner

4.3. Risk Assessment

The risk assessment must address at least the following questions:

- Which hazards pose a threat?
- What hazards originate from employees and how are they protected?
- How is cooperation with suppliers (direct/indirect) secured?
- How are properties/warehouses/offices secured?
- How are digital systems and interfaces secured?

4.4. Information Security Audit

Berger reserves the right to verify the measures in place by conducting an on-site audit if a certificate is not available.

5. Final provisions

The German and English versions of this Agreement are binding. In the event of any ambiguity, the German version shall take precedence.

If individual provisions of this Agreement should be invalid or unenforceable, or become invalid or unenforceable after the Agreement is concluded, this shall not affect the validity of the remainder of the Agreement. In place of the invalid or unenforceable provision, a valid and enforceable provision shall be established whose effects as closely as possible approximate the economic objective that the Parties

<p>wirksame und durchführbare Regelung treten, deren Wirkungen der wirtschaftlichen Zielsetzung am nächsten kommen, die die Vertragsparteien mit der unwirksamen bzw. undurchführbaren Bestimmung verfolgt haben. Die vorstehenden Bestimmungen gelten entsprechend für den Fall, dass sich der Vertrag als lückenhaft erweist.</p> <p>Auf diese Vereinbarung findet das für den Einkaufsvertrag geltende Recht Anwendung.</p>	<p>had intended with the invalid and/or unenforceable provision. The above provisions apply correspondingly in the event that the Agreement is determined to contain a gap.</p> <p>This Agreement is subject to the same law that applies to the Purchase Agreement.</p>
<p>..... Datum , Ort/ Date, place</p> <p>..... BERGER in Vertretung der Unternehmen der Berger Gruppe / On behalf of the companies of the Berger Group</p>	<p>..... Datum , Ort / Date, place</p> <p>..... LIEFERANT / SUPPLIER</p>



Anhang 1 (Berger Gruppe) / Appendix 1 (Berger Group)

Alois Berger GmbH & Co. KG High-Tech-Zerspanung
In der Neuen Welt 14, 87700 Memmingen, Deutschland

A. Berger Präzisionsdrehteile GmbH & Co. KG
Egerländer Straße 7, 87724 Ottobeuren, Deutschland

Alois Berger GmbH & Co. Präzisionsmaschinenbauteile KG
Industriestraße 15, 87497 Wertach, Deutschland

Berger Feintechnik GmbH, Alois-Berger-Allee 1
88444 Ummendorf, Deutschland

ABH Berger Härtetechnik GmbH & Co. KG
In der Neuen Welt 14, 87700 Memmingen, Deutschland

ProProTec Präzisionswerkzeuge GmbH & Co. KG
In der Neuen Welt 14, 87700 Memmingen, Deutschland

A. Berger Polska Sp. z o.o.
ul. Przyjaźni 47A, 47-225 Kędzierzyn-Koźle, Polen

Berger Precision (Kunshan) Co., Ltd.
No. 335, Jujin Rd, Zhangpu Town, 215321 Kunshan, China

A. Berger Precision Ltd.
28 Regan Road, L7A 1A7 Brampton, ON, Kanada

A. Berger Inc.
350 Campground Road, P.O. Box 3552, 29304 Spartanburg, SC, USA